



Βρυξέλλες, 10 Ιουλίου 2025
(OR. en)

11271/2/25
REV 2

Διοργανικός φάκελος:
2025/0202 (NLE)

PECHE 201

ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	9 Ιουλίου 2025
Αποδέκτης:	κα Thérèse BLANCHET, Γενική Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2025) 370 final
Θέμα:	Πρόταση ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, του πρωτοκόλλου εφαρμογής (2025-2029) της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Λαϊκής Δημοκρατίας του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2025) 370 final.

σνημμ.: COM(2025) 370 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 9.7.2025
COM(2025) 370 final

2025/0202 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, του πρωτοκόλλου εφαρμογής (2025-2029) της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Λαϊκής Δημοκρατίας του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

- **Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης**

Η συμφωνία σύμπραξης στον τομέα της αλιείας μεταξύ της Λαϊκής Δημοκρατίας του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ¹ υπεγράφη στις 30 Οκτωβρίου 2007 και τέθηκε σε ισχύ στις 29 Αυγούστου 2011 για περίοδο τεσσάρων ετών. Η συμφωνία είναι σιωπηρά ανανεώσιμη για περίοδο τεσσάρων ετών και, ως εκ τούτου, παραμένει σε ισχύ. Ένα προηγούμενο πενταετές πρωτόκολλο σχετικά με την εφαρμογή της ΣΑΣ τέθηκε σε ισχύ στις 19 Δεκεμβρίου 2019 και έληξε στις 18 Δεκεμβρίου 2024.

Με βάση την απόφαση του Συμβουλίου της 10ης Σεπτεμβρίου 2024 με την οποία εγκρίνεται η έναρξη διαπραγματεύσεων εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με νέο πρωτόκολλο εφαρμογής της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης με τη Λαϊκή Δημοκρατία του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και τις οδηγίες διαπραγμάτευσης που περιέχονται στην απόφαση αυτή, η Επιτροπή διεξήγαγε διαπραγματεύσεις με την κυβέρνηση της Λαϊκής Δημοκρατίας του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε (στο εξής: Σάο Τομέ και Πρίνσιπε). Μετά το πέρας των διαπραγματεύσεων, το πρωτόκολλο μονογραφήθηκε από τους διαπραγματευτές στις 9 Απριλίου 2025. Το νέο πρωτόκολλο καλύπτει περίοδο 4 ετών από την ημερομηνία προσωρινής εφαρμογής που ορίζεται στο άρθρο 19, ήτοι από την ημερομηνία υπογραφής του από τα μέρη.

Σκοπός της πρότασης είναι η έγκριση της σύναψης του πρωτοκόλλου εφαρμογής, σύμφωνα με το άρθρο 218 παράγραφος 6 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ).

- **Συνέπεια με τις ισχύουσες διατάξεις στον τομέα πολιτικής**

Κύριος στόχος του νέου πρωτοκόλλου είναι η κατάρτιση ενός επικαιροποιημένου πλαισίου το οποίο θα λαμβάνει υπόψη τις προτεραιότητες της αναθεωρημένης Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής και της εξωτερικής της διάστασης με στόχο τη συνέχιση και την ενίσχυση της στρατηγικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε στον τομέα της αλιείας.

Το πρωτόκολλο παρέχει αλιευτικές δυνατότητες για τα σκάφη της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην αλιευτική ζώνη του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε, σύμφωνα με τις βέλτιστες διαθέσιμες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις και τα ψηφίσματα και τις συστάσεις της Διεθνούς Επιτροπής για τη Διατήρηση των Θυννοειδών του Ατλαντικού (ICCAT), εντός των ορίων του διαθέσιμου πλεονάσματος. Η Επιτροπή έχει στηρίξει εν μέρει τη θέση της στα αποτελέσματα αξιολόγησης του προηγούμενου πρωτοκόλλου (2019-2024) και σε αξιολόγηση των προοπτικών σχετικά με το ενδεχόμενο σύναψης νέου πρωτοκόλλου. Οι αξιολογήσεις αυτές πραγματοποιήθηκαν από εξωτερικούς εμπειρογνώμονες. Στόχος είναι, επίσης, να ενισχυθεί η συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε, με σκοπό την προώθηση μιας βιώσιμης αλιευτικής πολιτικής και της υπεύθυνης εκμετάλλευσης των αλιευτικών πόρων στην αλιευτική ζώνη του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και στον Ατλαντικό Ωκεανό, προς το συμφέρον των μερών. Επιπλέον, η συνεργασία αυτή θα συμβάλει εξίσου

¹ EE L 205 της 7.8.2007, σ. 36· Eli http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2007/894/oj

στην προώθηση της παροχής αξιοπρεπών συνθηκών εργασίας στις αλιευτικές δραστηριότητες.

Το νέο πρωτόκολλο προβλέπει αλιευτικές δυνατότητες στις εξής κατηγορίες:

- 26 θυνναλιευτικά γρι-γρι·
- 9 παραγαδιάρικα επιφανείας·
- σκάφη υποστήριξης σύμφωνα με τα σχετικά ψηφίσματα της ICCAT και τα όρια που καθορίζονται από τη νομοθεσία του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε.

- **Συνέπεια με άλλες πολιτικές της Ένωσης**

Η διαπραγμάτευση νέου πρωτοκόλλου εφαρμογής της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης με το Σάο Τομέ και Πρίνσιπε αποτελεί μέρος της εξωτερικής δράσης της Ένωσης έναντι των χωρών του Οργανισμού Κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΟΚΑΚΕ) και λαμβάνει ιδίως υπόψη τους στόχους της Ένωσης για βιώσιμη οικονομική ανάπτυξη, ανθρώπινη και κοινωνική ανάπτυξη, καταπολέμηση της κλιματικής αλλαγής, βιώσιμη διαχείριση των φυσικών πόρων και σεβασμό των δημοκρατικών αρχών και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.

2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ

- **Νομική βάση**

Νομική βάση είναι το άρθρο 43 παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), το οποίο θεσπίζει την κοινή αλιευτική πολιτική, και το άρθρο 218 παράγραφος 6 της ΣΛΕΕ, το οποίο ορίζει ότι το Συμβούλιο, κατόπιν πρότασης του διαπραγματευτή, εκδίδει απόφαση για τη σύναψη της συμφωνίας μεταξύ της Ένωσης και τρίτων χωρών και παράγραφος 7, η οποία ορίζει ότι το Συμβούλιο μπορεί, εφόσον προβλέπονται τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου, να εξουσιοδοτήσει τον διαπραγματευτή για την έγκριση αυτών των τροποποιήσεων, βάσει απλοποιημένης διαδικασίας.

- **Επικουρικότητα (σε περίπτωση μη αποκλειστικής αρμοδιότητας)**

Η πρόταση εμπίπτει στην αποκλειστική αρμοδιότητα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

- **Αναλογικότητα**

Η πρόταση είναι αναλογική προς τον επιδιωκόμενο στόχο, ο οποίος συνίσταται στο να οριστεί ένα νομικό, περιβαλλοντικό, οικονομικό και κοινωνικό πλαίσιο διακυβέρνησης για τις αλιευτικές δραστηριότητες σκαφών της Ένωσης σε ύδατα τρίτων χωρών, όπως ορίζεται στο άρθρο 31 του κανονισμού για τη θέσπιση της κοινής αλιευτικής πολιτικής. Η πρόταση συνάδει με τις εν λόγω διατάξεις, καθώς και με τις διατάξεις που αφορούν τη χρηματοδοτική συνδρομή προς τρίτες χώρες οι οποίες καθορίζονται στο άρθρο 32 του ίδιου κανονισμού.

3. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΚΤΙΜΗΣΕΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

- **Εκ των υστέρων αξιολογήσεις / έλεγχοι καταλληλότητας της ισχύουσας νομοθεσίας**

Η Επιτροπή διενήργησε το 2024 εκ των υστέρων αξιολόγηση του πρωτοκόλλου 2019-2024 της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης με το Σάο Τομέ και Πρίνσιπε, καθώς και εκ των προτέρων αξιολόγηση ενδεχόμενου νέου πρωτοκόλλου². Τα συμπεράσματα της εκ των υστέρων και της εκ των προτέρων αξιολόγησης αναφέρονται σε έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής³.

Εν κατακλείδι, από την αξιολόγηση διαπιστώθηκε ότι υπάρχει έντονο ενδιαφέρον του ενωσιακού κλάδου αλιείας για τη δυνατότητα άσκησης αλιευτικών δραστηριοτήτων στο Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και ότι η διαπραγμάτευση νέου πρωτοκόλλου θα ήταν προς το συμφέρον αμφοτέρων των μερών. Επιπλέον, το νέο πρωτόκολλο θα συνέβαλλε στην ενίσχυση των ικανοτήτων παρακολούθησης, ελέγχου και επιτήρησης, καθώς και στη βελτίωση της διακυβέρνησης της αλιείας στην περιοχή.

Για την Ένωση, είναι σημαντικό να διατηρηθεί ένα μέσο που καθιστά δυνατή τη σε βάθος τομεακή συνεργασία με έναν σημαντικό παράγοντα στη διακυβέρνηση των ωκεανών σε υποπεριφερειακό επίπεδο, δεδομένης της έκτασης της αλιευτικής ζώνης που υπάγεται στη δικαιοδοσία του. Η ενίσχυση των σχέσεων με το Σάο Τομέ και Πρίνσιπε συμβάλλει επίσης στη δημιουργία συμμαχιών στο πλαίσιο της ICCAT. Επιπλέον, για τον ενωσιακό στόλο αυτό σημαίνει τη διατήρηση της πρόσβασης σε μια αλιευτική ζώνη που είναι σημαντική για την ανάπτυξη στρατηγικών αλίευσης βάσει ενός πολυετούς διεθνούς νομικού πλαισίου. Για τις αρχές του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε, στόχος είναι να διατηρηθούν οι σχέσεις με την Ένωση με σκοπό την ενίσχυση της διακυβέρνησης των ωκεανών, τη λήψη ειδικής τομεακής στήριξης που θα προβλέπει ευκαιρίες πολυετούς χρηματοδότησης και την έναρξη της εκβιομηχάνισης του τομέα μεταποίησης της χώρας μέσω της δραστηριότητας των σκαφών, στο πλαίσιο της διαφοροποίησης της οικονομίας της.

- **Διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη**

Στο πλαίσιο της αξιολόγησης, ζητήθηκε η γνώμη των κρατών μελών, εκπροσώπων της βιομηχανίας, διεθνών οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών, καθώς και των αλιευτικών

² Ευρωπαϊκή Επιτροπή: Γενική Διεύθυνση Θαλάσσιας Πολιτικής και Αλιείας, F&S, POSEIDON, Defaux, V. et Caillart, B., Évaluation rétrospective du Protocole de mise en œuvre de l'accord de partenariat dans le domaine de la pêche entre l'Union européenne et la République de Sao Tomé-et-Principe et prospective d'un éventuel futur protocole – Rapport final, Office des publications de l'Union européenne, 2024 (Αναδρομική αξιολόγηση του πρωτοκόλλου για την εφαρμογή της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Λαϊκής Δημοκρατίας του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και προοπτική αξιολόγηση ενδεχόμενου νέου πρωτοκόλλου – Τελική έκθεση, Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, 2024), <https://data.europa.eu/doi/10.2771/264668>.

³ ΕΓΓΡΑΦΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΤΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ: ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ που συνοδεύει το έγγραφο: Σύσταση για ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ με την οποία εγκρίνεται η έναρξη διαπραγματεύσεων εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με νέο πρωτόκολλο εφαρμογής της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης με τη Λαϊκή Δημοκρατία του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε, και για ενδεχόμενες τροποποιήσεις της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης ή για νέο κείμενο συμφωνίας σύμπραξης βιώσιμης αλιείας <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?qid=1424957307348&uri=CELEX%3A52024SC0177>.

αρχών και της κοινωνίας των πολιτών του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε. Διοργανώθηκαν επίσης διαβουλεύσεις στο πλαίσιο του γνωμοδοτικού συμβουλίου για την υπερπόντια αλιεία.

- **Σύλλογή και χρήση εμπειρογνωσίας**

Η Επιτροπή προσέφυγε σε ανεξάρτητο εξωτερικό σύμβουλο για την εκ των υστέρων και την εκ των προτέρων αξιολόγηση, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 31 παράγραφος 10 του κανονισμού για τη θέσπιση της κοινής αλιευτικής πολιτικής.

- **Εκτίμηση επιπτώσεων**

Άνευ αντικείμενου.

- **Καταλληλότητα και απλούστευση του κανονιστικού πλαισίου**

Άνευ αντικείμενου.

- **Θεμελιώδη δικαιώματα**

Η συμφωνία που προέκυψε από τις διαπραγματεύσεις περιλαμβάνει ρήτρα σχετικά με τις συνέπειες των παραβιάσεων των ουσιωδών στοιχείων του άρθρου 9 της συμφωνίας της Σαμόα⁴, όσον αφορά τα ανθρώπινα δικαιώματα.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Η ετήσια χρηματική αντιπαροχή ύψους 825 000 EUR βασίζεται στα εξής:

α) σε ένα ετήσιο ποσό για πρόσβαση στους αλιευτικούς πόρους στην αλιευτική ζώνη του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε ύψους 325 000 EUR, το οποίο αντιστοιχεί σε βάρος αναφοράς, για τα άκρως μεταναστευτικά είδη, 6 500 τόνων ετησίως·

β) στη στήριξη για την ανάπτυξη της τομεακής αλιευτικής πολιτικής του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε με το ποσό των 500 000 EUR ετησίως. Η εν λόγω στήριξη ανταποκρίνεται στους στόχους του στρατηγικού σχεδίου για την αλιεία του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε.

Το ετήσιο ποσό για τις πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων και πληρωμών καθορίζεται κατά την ετήσια διαδικασία του προϋπολογισμού, συμπεριλαμβανομένης της γραμμής του αποθεματικού για πρωτόκολλα που δεν έχουν ακόμη τεθεί σε ισχύ στις αρχές του έτους⁵.

5. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- **Σχέδια εφαρμογής και ρυθμίσεις παρακολούθησης, αξιολόγησης και υποβολής εκθέσεων**

Οι ρυθμίσεις παρακολούθησης προβλέπονται στη συμφωνία σύμπραξης βιώσιμης αλιείας και στο πρωτόκολλο εφαρμογής της.

⁴ Συμφωνία εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και των μελών του Οργανισμού Κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού, αφετέρου (EE L, 2023/2862, 28.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2023/2862/oj).

⁵ Σύμφωνα με το σημείο 20 της διοργανικής συμφωνίας για τη συνεργασία σε θέματα προϋπολογισμού (EE L 433 I της 22.12.2020, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinst/2020/1222/oj).

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, του πρωτοκόλλου εφαρμογής (2025-2029) της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Λαϊκής Δημοκρατίας του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 2, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 6 στοιχείο α) σημείο ν) και παράγραφος 7,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με την απόφαση [XXX] του Συμβουλίου, της [...] ¹, το πρωτόκολλο εφαρμογής της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Λαϊκής Δημοκρατίας του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (στο εξής: πρωτόκολλο), υπογράφηκε στις [...], με την επιφύλαξη της σύναψής του σε μεταγενέστερη ημερομηνία.
- (2) Στόχος του πρωτοκόλλου είναι να επιτρέψει στα σκάφη της Ευρωπαϊκής Ένωσης να διεξάγουν αλιευτικές δραστηριότητες στην αλιευτική ζώνη του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και να επιτρέψει στην Ένωση και στη Λαϊκή Δημοκρατία του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε να συνεργαστούν στενότερα για την ανάπτυξη βιώσιμης αλιευτικής πολιτικής, την προώθηση της υπεύθυνης εκμετάλλευσης των αλιευτικών πόρων στην αλιευτική ζώνη του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και στον Ατλαντικό Ωκεανό, και να συμβάλει στην επίτευξη αξιοπρεπών συνθηκών εργασίας στον τομέα της αλιείας.
- (3) Το πρωτόκολλο θα πρέπει να εγκριθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (4) Σύμφωνα με τις Συνθήκες, εναπόκειται στην Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η κοινοποίηση στο Σάο Τομέ και Πρίνσιπε που προβλέπεται στο άρθρο 20 του πρωτοκόλλου πραγματοποιείται εξ ονόματος της Ένωσης, προκειμένου να εκφραστεί η συναίνεση της Ένωσης να δεσμευτεί από το πρωτόκολλο.
- (5) Σύμφωνα με τις Συνθήκες, εναπόκειται επίσης στην Επιτροπή να προβαίνει, κατά περίπτωση, στις κοινοποιήσεις που προβλέπονται στα άρθρα 12 και 18 του πρωτοκόλλου.
- (6) Το άρθρο 9 της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Λαϊκής Δημοκρατίας του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (στο εξής: συμφωνία), προβλέπει τη σύσταση μεικτής επιτροπής επιφορτισμένης με την παρακολούθηση της εφαρμογής της συμφωνίας και του πρωτοκόλλου εφαρμογής της. Περαιτέρω, η μεικτή

¹ EE L 2025/ ...,2025, σ. ..., ELI: <https://data.europa.eu/eli/dec/2025/...../oj>).

επιτροπή δύναται να εγκρίνει ορισμένες τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου. Για να διευκολυνθεί η έγκριση των εν λόγω τροποποιήσεων, η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί, με την επιφύλαξη ειδικών ουσιαστικών ή τυπικών όρων, να τις εγκρίνει εξ ονόματος της Ένωσης, βάσει απλουστευμένης διαδικασίας.

- (7) Η θέση της Ένωσης επί των προβλεπόμενων τροποποιήσεων του πρωτοκόλλου θα πρέπει να καθοριστεί από το Συμβούλιο. Οι προτεινόμενες τροποποιήσεις εγκρίνονται, εκτός εάν αντιταχθούν κράτη μέλη που συνιστούν μειοψηφία αρνησικυρίας, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 4 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.
- (8) Δεδομένου ότι το πρωτόκολλο με το Σάο Τομέ και Πρίνσιπε διαρκεί περισσότερο από ένα οικονομικό έτος, οι σχετικές δημοσιονομικές δεσμεύσεις μπορούν να κατανεμηθούν καθ' όλη τη διάρκεια του πρωτοκόλλου για τις ετήσιες πληρωμές, σύμφωνα με το άρθρο 112 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 2024/2509 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου².
- (9) Ζητήθηκε η γνώμη του Ευρωπαϊκού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων σύμφωνα με το άρθρο 42 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου³, ο οποίος γνωμοδότησε στις [ημερομηνία],

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται, εξ ονόματος της Ένωσης, το πρωτόκολλο για την εφαρμογή της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Λαϊκής Δημοκρατίας του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2025-2029) (στο εξής: πρωτόκολλο).

Το κείμενο του πρωτοκόλλου επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση ως παράρτημα Ι.

Άρθρο 2

Σύμφωνα με τις διατάξεις και τους όρους που παρατίθενται στο παράρτημα ΙΙ της παρούσας απόφασης, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εγκρίνει, εξ ονόματος της Ένωσης, τις τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου που θα εγκριθούν από τη μεικτή επιτροπή που έχει συσταθεί σύμφωνα με το άρθρο 9 της συμφωνίας.

² Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2024, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης (αναδιατύπωση) (ΕΕ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>)

³ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της έκδοσής της⁴.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*

⁴ Η ημερομηνία έναρξης ισχύος του πρωτοκόλλου θα δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης από τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου.

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

1.	ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ.....	1
•	Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης	1
•	Συνέπεια με τις ισχύουσες διατάξεις στον τομέα πολιτικής	1
•	Συνέπεια με άλλες πολιτικές της Ένωσης.....	2
2.	ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ.....	2
•	Νομική βάση	2
•	Επικουρικότητα (σε περίπτωση μη αποκλειστικής αρμοδιότητας)	2
•	Αναλογικότητα.....	2
3.	ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΚΤΙΜΗΣΕΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ	3
•	Εκ των υστέρων αξιολογήσεις / έλεγχοι καταλληλότητας της ισχύουσας νομοθεσίας.....	3
•	Διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη	3
•	Συλλογή και χρήση εμπειρογνώσις.....	4
•	Εκτίμηση επιπτώσεων	4
•	Καταλληλότητα και απλούστευση του κανονιστικού πλαισίου	4
•	Θεμελιώδη δικαιώματα	4
4.	ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ.....	4
5.	ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ	4
•	Σχέδια εφαρμογής και ρυθμίσεις παρακολούθησης, αξιολόγησης και υποβολής εκθέσεων	4
1.	ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ	10
1.1.	Τίτλος της πρότασης/πρωτοβουλίας	10
1.2.	Σχετικοί τομείς πολιτικής.....	10
1.3.	Στόχοι.....	10
1.3.1.	Γενικοί στόχοι	10
1.3.2.	Ειδικός(οί) στόχος(οι)	10
1.3.3.	Αναμενόμενα αποτελέσματα και επιπτώσεις.....	11
1.3.4.	Δείκτες αποτελεσμάτων και επιπτώσεων.....	11
1.4.	Η πρόταση/πρωτοβουλία αφορά:.....	11
1.5.	Αιτιολόγηση της πρότασης/πρωτοβουλίας	12
1.5.1.	Βραχυπρόθεσμη ή μακροπρόθεσμη κάλυψη αναγκών, συμπεριλαμβανομένου λεπτομερούς χρονοδιαγράμματος για τη σταδιακή υλοποίηση της πρωτοβουλίας... ..	12
1.5.2.	Προστιθέμενη αξία της ενωσιακής παρέμβασης	12
1.5.3.	Διδάγματα από ανάλογες εμπειρίες του παρελθόντος	12

1.5.4.	Συμβατότητα με το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο και ενδεχόμενες συνέργειες με άλλα κατάλληλα μέσα.....	12
1.6.	Διάρκεια της πρότασης/πρωτοβουλίας και των δημοσιονομικών της επιπτώσεων...	14
1.7.	Προβλεπόμενη/-ες μέθοδος/-οι εκτέλεσης του προϋπολογισμού	14
2.	ΜΕΤΡΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ.....	15
2.1.	Κανόνες παρακολούθησης και υποβολής εκθέσεων	15
2.2.	Σύστημα διαχείρισης και ελέγχου	15
2.2.1.	Αιτιολόγηση των μεθόδων εκτέλεσης του προϋπολογισμού, των μηχανισμών εκτέλεσης της χρηματοδότησης, των όρων πληρωμής και της στρατηγικής ελέγχου που προτείνονται.....	15
2.2.2.	Πληροφορίες σχετικά με τους κινδύνους που έχουν εντοπιστεί και τα συστήματα εσωτερικού ελέγχου που έχουν δημιουργηθεί για τον μετριασμό τους.....	15
2.2.3.	Εκτίμηση και αιτιολόγηση της οικονομικής αποδοτικότητας των ελέγχων (λόγος του κόστους του ελέγχου προς την αξία των σχετικών κονδυλίων που αποτελούν αντικείμενο διαχείρισης) και αξιολόγηση του εκτιμώμενου επιπέδου κινδύνου σφάλματος (κατά την πληρωμή κα κατά το κλείσιμο)	16
2.3.	Μέτρα για την πρόληψη περιπτώσεων απάτης και παρατυπίας	16
3.	ΕΚΤΙΜΩΜΕΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ	17
3.1.	Τομείς του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμές δαπανών του προϋπολογισμού που επηρεάζονται	17
3.2.	Εκτιμώμενες επιπτώσεις της πρότασης στις πιστώσεις	18
3.2.1.	Εκτιμώμενες επιπτώσεις της πρότασης στις πιστώσεις	18
3.2.2.	Εκτιμώμενο αποτέλεσμα που χρηματοδοτείται από επιχειρησιακές πιστώσεις	21
3.2.3.	Εκτιμώμενες επιπτώσεις στις πιστώσεις διοικητικού χαρακτήρα	22
3.2.4.	Εκτιμώμενες ανάγκες σε ανθρώπινους πόρους	23
3.2.5.	Επισκόπηση των εκτιμώμενων επιπτώσεων στις επενδύσεις που σχετίζονται με την ψηφιακή τεχνολογία.....	25
3.2.6.	Συμβατότητα με το ισχύον πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο.....	25
3.2.7.	Συμμετοχή τρίτων στη χρηματοδότηση	25
3.3.	Εκτιμώμενες επιπτώσεις στα έσοδα.....	26
4.	ΨΗΦΙΑΚΕΣ ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ	26
4.1.	Απαιτήσεις ψηφιακής σημασίας	26
4.2.	Δεδομένα.....	27
4.3.	Ψηφιακές λύσεις	29
4.4.	Αξιολόγηση διαλειτουργικότητας.....	30
4.5.	Μέτρα στήριξης της ψηφιακής εφαρμογής.....	30

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ

1.1. Τίτλος της πρότασης/πρωτοβουλίας

Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, του πρωτοκόλλου εφαρμογής (2025-2029) της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Λαϊκής Δημοκρατίας του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας

1.2. Σχετικοί τομείς πολιτικής

08 — Γεωργία και θαλάσσια πολιτική

08 05 – Συμφωνίες σύμπραξης βιώσιμης αλιείας (ΣΣΒΑ) και περιφερειακές οργανώσεις διαχείρισης της αλιείας (ΠΟΔΑ)

08 05 01 – Καθιέρωση ενός πλαισίου διακυβέρνησης για αλιευτικές δραστηριότητες που ασκούνται από αλιευτικά σκάφη της Ένωσης σε ύδατα τρίτων χωρών

1.3. Στόχοι

1.3.1. Γενικοί στόχοι

Η διαπραγμάτευση και η σύναψη συμφωνιών σύμπραξης βιώσιμης αλιείας (ΣΣΒΑ) με τρίτες χώρες ανταποκρίνονται στον γενικό στόχο της εξασφάλισης πρόσβασης των αλιευτικών σκαφών της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις αλιευτικές ζώνες τρίτων χωρών και της δημιουργίας σύμπραξης με τις εν λόγω χώρες με σκοπό την ενίσχυση της βιώσιμης εκμετάλλευσης των αλιευτικών πόρων εκτός των υδάτων της ΕΕ.

Οι ΣΣΒΑ εξασφαλίζουν επίσης τη συνοχή μεταξύ των αρχών που διέπουν την Κοινή Αλιευτική Πολιτική και των δεσμεύσεων που έχουν αναληφθεί στο πλαίσιο άλλων ευρωπαϊκών πολιτικών [βιώσιμη εκμετάλλευση των πόρων τρίτων χωρών, καταπολέμηση της παράνομης, αδήλωτης και ανεξέλεγκτης (ΠΑΑ) αλιείας, ενσωμάτωση των χωρών εταίρων στην παγκόσμια οικονομία, στήριξη της αειφόρου ανάπτυξης σε όλες τις διαστάσεις της και καλύτερη πολιτική και οικονομική διακυβέρνηση της αλιείας].

1.3.2. Ειδικός(οί) στόχος(οι)

Ειδικός στόχος αριθ. 1

Η συμβολή στη βιώσιμη αλιεία εκτός των υδάτων της Ένωσης, η διατήρηση της ευρωπαϊκής παρουσίας σε αλιευτικές δραστηριότητες που διεξάγονται σε απομακρυσμένες περιοχές και η προστασία των συμφερόντων του ευρωπαϊκού αλιευτικού κλάδου και των καταναλωτών μέσω της διαπραγμάτευσης και της σύναψης ΣΣΒΑ με παράκτια κράτη, οι οποίες συνάδουν με άλλες ευρωπαϊκές πολιτικές.

Σχετικές δραστηριότητες ΔΒΔ/ΠΒΔ

08 05 01 – Καθιέρωση ενός πλαισίου διακυβέρνησης για αλιευτικές δραστηριότητες που ασκούνται από αλιευτικά σκάφη της Ένωσης σε ύδατα τρίτων χωρών

1.3.3. Αναμενόμενα αποτελέσματα και επιπτώσεις

Η σύναψη του πρωτοκόλλου εφαρμογής της καθιστά δυνατή τη συνέχιση και την ενίσχυση της στρατηγικής αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε. Η σύναψη του πρωτοκόλλου θα δημιουργήσει αλιευτικές δυνατότητες για τα ενωσιακά σκάφη στην αλιευτική ζώνη του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε.

Το πρωτόκολλο θα συμβάλει επίσης στην καλύτερη διαχείριση και διατήρηση των αλιευτικών πόρων, μέσω της χρηματοδοτικής στήριξης (τομεακή στήριξη) για την εφαρμογή προγραμμάτων που εγκρίνονται σε εθνικό επίπεδο από τη χώρα εταίρο, ιδίως όσον αφορά το ολοκληρωμένο σχέδιο για την αλιεία, την παρακολούθηση και την καταπολέμηση της παράνομης αλιείας και τη στήριξη της αλιείας μικρής κλίμακας.

Τέλος, το πρωτόκολλο θα συμβάλει τόσο στη βιώσιμη εκμετάλλευση, από το Σάο Τομέ και Πρίνσιπε, των θαλάσσιων πόρων του όσο και στην αλιευτική οικονομία του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε, ενθαρρύνοντας την ανάπτυξη και την παροχή αξιοπρεπών συνθηκών εργασίας σε οικονομικές δραστηριότητες που αφορούν την αλιεία.

1.3.4. Δείκτες αποτελεσμάτων και επιπτώσεων

Ποσοστά χρησιμοποίησης των αλιευτικών δυνατοτήτων (ποσοστό των αδειών αλιείας που χρησιμοποιούνται ετησίως σε σχέση με τη διαθεσιμότητα που προσφέρει το πρωτόκολλο).

Δεδομένα σχετικά με τα αλιεύματα (συλλογή και ανάλυση) και εμπορική αξία της συμφωνίας.

Συμβολή στην απασχόληση και παροχή αξιοπρεπών συνθηκών εργασίας στην αλιεία, και στην προστιθέμενη αξία στην Ένωση, καθώς και στη σταθεροποίηση της αγοράς της Ένωσης (συγκεντρωτικά, με άλλες ΣΣΒΑ).

Συμβολή στη βελτίωση της έρευνας, της παρακολούθησης και του ελέγχου των αλιευτικών δραστηριοτήτων από τη χώρα εταίρο και της ανάπτυξης του οικείου τομέα της αλιείας, ιδίως της αλιείας μικρής κλίμακας.

1.4. Η πρόταση/πρωτοβουλία αφορά:

☒ νέα δράση

☐ νέα δράση έπειτα από πιλοτικό έργο / προπαρασκευαστική ενέργεια¹

☐ την παράταση υφιστάμενης δράσης

☐ συγχώνευση ή αναπροσανατολισμό μίας ή περισσότερων δράσεων προς άλλη/νέα δράση

¹ Όπως αναφέρεται στο άρθρο 58 παράγραφος 2 στοιχεία α) ή β) του δημοσιονομικού κανονισμού.

1.5. Αιτιολόγηση της πρότασης/πρωτοβουλίας

1.5.1. Βραχυπρόθεσμη ή μακροπρόθεσμη κάλυψη αναγκών, συμπεριλαμβανομένου λεπτομερούς χρονοδιαγράμματος για τη σταδιακή υλοποίηση της πρωτοβουλίας

Στόχος είναι να εφαρμοστεί το πρωτόκολλο εφαρμογής προσωρινά από την ημερομηνία της υπογραφής του, προκειμένου να μειωθεί η χρονική περίοδος κατά την οποία δεν είναι δυνατές οι αλιευτικές δραστηριότητες.

Το νέο πρωτόκολλο θα διαμορφώσει το πλαίσιο ανάπτυξης των αλιευτικών δραστηριοτήτων του ενωσιακού στόλου στην αλιευτική ζώνη του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και θα προσφέρει τη δυνατότητα στα πλοία της ΕΕ να υποβάλουν αιτήσεις χορήγησης αδειών αλιείας για να αλιεύουν στην εν λόγω ζώνη. Επιπλέον, το νέο πρωτόκολλο θα ενισχύσει τη συνεργασία μεταξύ της Ένωσης και του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε με στόχο την προώθηση της ανάπτυξης μιας βιώσιμης αλιευτικής πολιτικής σε όλες τις διαστάσεις της. Προβλέπει, ειδικότερα, την παρακολούθηση των σκαφών με VMS (σύστημα παρακολούθησης σκαφών μέσω δορυφόρου) και την ηλεκτρονική διαβίβαση των δεδομένων σχετικά με τα αλιεύματα. Η τομεακή στήριξη που διατίθεται στο πλαίσιο του πρωτοκόλλου θα συνδράμει το Σάο Τομέ και Πρίνσιπε όσον αφορά την εθνική στρατηγική του για την αλιεία, συμπεριλαμβανομένης της καταπολέμησης της ΠΑΑ αλιείας, προωθώντας παράλληλα την παροχή αξιοπρεπών συνθηκών εργασίας στις αλιευτικές δραστηριότητες. Η εφαρμογή θα αρχίσει με την υπογραφή και για διάρκεια 4 ετών.

1.5.2. Προστιθέμενη αξία της ενωσιακής παρέμβασης

Η μη σύναψη νέου πρωτοκόλλου από την Ένωση θα αποτελούσε πρόσκομμα στις αλιευτικές δραστηριότητες των ενωσιακών σκαφών, δεδομένου ότι η ισχύουσα συμφωνία περιέχει ρήτρα που αποκλείει τις αλιευτικές δραστηριότητες οι οποίες δεν ασκούνται στο πλαίσιο που καθορίζεται από πρωτόκολλο της συμφωνίας. Επομένως, η προστιθέμενη αξία είναι ιδιαίτερα σαφής για τον ενωσιακό στόλο μεγάλων αποστάσεων. Το πρωτόκολλο παρέχει επίσης το πλαίσιο για την ενίσχυση της συνεργασίας μεταξύ της Ένωσης και του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε.

1.5.3. Διδάγματα από ανάλογες εμπειρίες του παρελθόντος

Η ανάλυση των ιστορικών στοιχείων για τα αλιεύματα στην αλιευτική ζώνη του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και των διαθέσιμων αξιολογήσεων και επιστημονικών γνωμοδοτήσεων, οδήγησαν τα μέρη στον καθορισμό βάρους αναφοράς για τα θυννοειδή και τα συναφή είδη στους 6500 τόνους ετησίως, με αλιευτικές δυνατότητες για 26 θυνναλιευτικά γρι-γρι και 9 παραγαδιάρικα επιφανείας. Η τομεακή στήριξη έχει οριστεί σε υψηλό επίπεδο, προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι προτεραιότητες της εθνικής αλιευτικής στρατηγικής για την αλιεία και την εκμετάλλευση των φυσικών πόρων.

1.5.4. Συμβατότητα με το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο και ενδεχόμενες συνέργειες με άλλα κατάλληλα μέσα

Τα κονδύλια που καταβάλλονται ως χρηματική αντιπαροχή για την πρόσβαση στο πλαίσιο της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης (ΣΣΒΑ) συνιστούν γενικά έσοδα του εθνικού προϋπολογισμού του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε. Ωστόσο, προϋπόθεση για τη σύναψη και την παρακολούθηση των ΣΣΒΑ είναι τα κονδύλια για τομεακή στήριξη να διατίθενται (συνήθως μέσω της εγγραφής στον ετήσιο νόμο περί προϋπολογισμού) στο αρμόδιο για την αλιεία υπουργείο. Οι εν λόγω οικονομικοί πόροι είναι συμβατοί με άλλους πόρους χρηματοδότησης από άλλους διεθνείς

χορηγούς για την εκτέλεση έργων και/ή προγραμμάτων που πρόκειται να εφαρμοστούν σε εθνικό επίπεδο στον τομέα της αλιείας.

1.6. Διάρκεια της πρότασης/πρωτοβουλίας και των δημοσιονομικών της επιπτώσεων

☒ **περιορισμένη διάρκεια**

- ☒ Πρόταση/πρωτοβουλία με εφαρμογή από την ημερομηνία υπογραφής της το 2025 και για 4 έτη, έως το 2029.
- ☒ Δημοσιονομικές επιπτώσεις από το 2025 έως το 2028

☐ **απεριόριστη διάρκεια**

- Περίοδος σταδιακής εφαρμογής από το EEEE έως το EEEE,
- και στη συνέχεια πλήρης εφαρμογή.

1.7. Προβλεπόμενη/-ες μέθοδος/-οι εκτέλεσης του προϋπολογισμού²

☒ **Άμεση διαχείριση** από την Επιτροπή

- ☒ από τις υπηρεσίες της, συμπεριλαμβανομένου του προσωπικού της στις αντιπροσωπείες της Ένωσης·
- ☐ από τους εκτελεστικούς οργανισμούς

☐ **Επιμερισμένη διαχείριση** με τα κράτη μέλη

☐ **Έμμεση διαχείριση** με ανάθεση καθηκόντων εκτέλεσης του προϋπολογισμού:

- ☐ σε τρίτες χώρες ή οργανισμούς που αυτές έχουν ορίσει·
- ☐ σε διεθνείς οργανισμούς και τις οργανώσεις τους (να προσδιοριστούν)·
- ☐ στην ΕΤΕπ και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων·
- ☐ στους οργανισμούς που αναφέρονται στα άρθρα 211 και 212 του δημοσιονομικού κανονισμού·
- ☐ σε οργανισμούς δημοσίου δικαίου·
- ☐ σε οργανισμούς που διέπονται από ιδιωτικό δίκαιο και έχουν αποστολή δημόσιας υπηρεσίας, στον βαθμό που παρέχουν επαρκείς οικονομικές εγγυήσεις·
- ☐ σε οργανισμούς που διέπονται από το ιδιωτικό δίκαιο κράτους μέλους, στους οποίους έχει ανατεθεί η εκτέλεση σύμπραξης δημόσιου και ιδιωτικού τομέα και οι οποίοι παρέχουν επαρκείς οικονομικές εγγυήσεις·
- ☐ σε πρόσωπα επιφορτισμένα με την εκτέλεση συγκεκριμένων δράσεων στην ΚΕΠΠΑ βάσει του τίτλου V της ΣΕΕ και τα οποία προσδιορίζονται στην αντίστοιχη βασική πράξη.
- – *Αν αναφέρονται περισσότεροι του ενός τρόποι διαχείρισης, να διευκρινιστούν στο τμήμα «Παρατηρήσεις».*

Παρατηρήσεις

[...]

² Οι λεπτομέρειες σχετικά με τους τρόπους διαχείρισης, καθώς και οι παραπομπές στον δημοσιονομικό κανονισμό είναι διαθέσιμες στον δικτυακό τόπο: [Δημοσιονομικός κανονισμός της ΕΕ — Ευρωπαϊκή Επιτροπή](#).

2. ΜΕΤΡΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

2.1. Κανόνες παρακολούθησης και υποβολής εκθέσεων

Η Επιτροπή (ΓΔ ΜΑΡΕ, σε συνεργασία με τον οικείο ακόλουθο αλιείας αρμόδιο για το Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και σε συνεργασία με τις σχετικές υπηρεσίες της Επιτροπής) θα παρακολουθεί τακτικά την εφαρμογή του πρωτοκόλλου, όσον αφορά τη χρήση των αλιευτικών δυνατοτήτων από τους φορείς εκμετάλλευσης, τα σχετικά στοιχεία αλιευμάτων και την τήρηση των προϋποθέσεων για την παροχή τομεακής στήριξης.

Επιπλέον, η ΣΣΒΑ προβλέπει τουλάχιστον μία ετήσια συνεδρίαση της μεικτής επιτροπής, κατά τη διάρκεια της οποίας η Επιτροπή και το Σάο Τομέ και Πρίνσιπε επανεξετάζουν την εφαρμογή της συμφωνίας και του πρωτοκόλλου και τροποποιούν, εάν είναι αναγκαίο, τον προγραμματισμό και, ενδεχομένως, τη χρηματική αντιπαροχή.

2.2. Σύστημα διαχείρισης και ελέγχου

2.2.1. *Αιτιολόγηση των μεθόδων εκτέλεσης του προϋπολογισμού, των μηχανισμών εκτέλεσης της χρηματοδότησης, των όρων πληρωμής και της στρατηγικής ελέγχου που προτείνονται*

Οι πληρωμές εκτελούνται ανεξάρτητα από την αντιπαροχή που αφορά την πρόσβαση και την αντιπαροχή που αφορά την τομεακή στήριξη.

Οι πληρωμές για την πρόσβαση θα καταβάλλονται ετησίως κατά την επέτειο έναρξης ισχύος του πρωτοκόλλου, εκτός από το πρώτο έτος, κατά το οποίο η πληρωμή θα πραγματοποιηθεί εντός τριών μηνών από την έναρξη της προσωρινής εφαρμογής. Η πρόσβαση των σκαφών ελέγχεται μέσω της έκδοσης αδειών αλιείας.

Η στήριξη θα καταβληθεί για πρώτη φορά εντός τριών μηνών από την έναρξη της προσωρινής εφαρμογής, με την επιφύλαξη σύναψης συμφωνίας σχετικά με ετήσιο και πολυετές πρόγραμμα εφαρμογής· κατά τα επόμενα έτη, η καταβολή της στήριξης θα εξαρτάται από τα αποτελέσματα που επιτυγχάνονται κάθε φορά. Τα αποτελέσματα που επιτυγχάνονται και το ποσοστό υλοποίησης θα παρακολουθούνται σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με την εφαρμογή της τομεακής στήριξης για την αλιευτική πολιτική του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε που θα συμφωνηθούν από τα μέρη, βάσει εκθέσεων ή αποδεικτικών εγγράφων που θα προσκομίζει η χώρα-εταίρος και βάσει αξιολογήσεων και επαληθεύσεων από τον ακόλουθο αλιείας.

2.2.2. *Πληροφορίες σχετικά με τους κινδύνους που έχουν εντοπιστεί και τα συστήματα εσωτερικού ελέγχου που έχουν δημιουργηθεί για τον μετριασμό τους*

Ο κίνδυνος που έχει εντοπιστεί είναι η υποχρησιμοποίηση των αλιευτικών δυνατοτήτων από μέρους των εφοπλιστών της ΕΕ και ο κίνδυνος υποχρησιμοποίησης ή καθυστερημένης χρησιμοποίησης των κονδυλίων που προορίζονται για τη χρηματοδότηση της τομεακής αλιευτικής πολιτικής εκ μέρους του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε. Προβλέπεται εκτενής διάλογος σχετικά με τον προγραμματισμό και την υλοποίηση της τομεακής πολιτικής που ορίζεται στη συμφωνία και στο πρωτόκολλο. Η από κοινού παρακολούθηση των αποτελεσμάτων που αναφέρεται στο άρθρο 7 του πρωτοκόλλου αποτελεί επίσης μέρος των εν λόγω μεθόδων ελέγχου. Επιπλέον, η συμφωνία και το πρωτόκολλο προβλέπουν ειδικές

ρήτρες για την αναστολή τους, υπό ορισμένες προϋποθέσεις και σε δεδομένες συνθήκες.

- 2.2.3. *Εκτίμηση και αιτιολόγηση της οικονομικής αποδοτικότητας των ελέγχων (λόγος του κόστους του ελέγχου προς την αξία των σχετικών κονδυλίων που αποτελούν αντικείμενο διαχείρισης) και αξιολόγηση του εκτιμώμενου επιπέδου κινδύνου σφάλματος (κατά την πληρωμή και κατά το κλείσιμο)*

Οι πληρωμές για τις δαπάνες πρόσβασης στο πλαίσιο των συμφωνιών σύμπραξης βιώσιμης αλιείας (ΣΣΒΑ) αποτελούν αντικείμενο ελέγχων με τους οποίους διασφαλίζεται η τήρηση των σχετικών διατάξεων των διεθνών συμφωνιών. Οι έλεγχοι που αφορούν την τομεακή στήριξη αποσκοπούν στην παρακολούθηση της εφαρμογής της εν λόγω στήριξης. Η παρακολούθηση διενεργείται από το προσωπικό της Επιτροπής στις αντιπροσωπείες της Ένωσης και κατά τις συνεδριάσεις των μεικτών επιτροπών. Η πρόοδος αξιολογείται με τη βοήθεια πίνακα πολυετούς προγραμματισμού. Αν η πρόοδος είναι ανεπαρκής, η καταβολή της επόμενης δόσης αναστέλλεται ή η δόση καταβάλλεται ενδεχομένως μειωμένη. Το συνολικό κόστος των ελέγχων για το σύνολο των ΣΣΒΑ εκτιμάται ότι ανέρχεται περίπου στο 1,8 % (των εισφορών του 2018). Οι ελεγκτικές διαδικασίες των ΣΣΒΑ προκύπτουν σε μεγάλο βαθμό από υποχρεωτικές κανονιστικές απαιτήσεις. Αν δεν εντοπιστούν αδυναμίες που μπορεί να έχουν σημαντικό αντίκτυπο στη νομιμότητα και την κανονικότητα των χρηματοδοτικών πράξεων, οι έλεγχοι θεωρούνται αποτελεσματικοί.

2.3. **Μέτρα για την πρόληψη περιπτώσεων απάτης και παρατυπίας**

Να προσδιοριστούν τα ισχύοντα ή τα προβλεπόμενα μέτρα πρόληψης και προστασίας.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να καθιερώσει πολιτικό διάλογο και τακτικές διαβουλεύσεις με το Σάο Τομέ και Πρίνσιπε ώστε να μπορέσει να βελτιώσει τη διαχείριση της συμφωνίας και του πρωτοκόλλου και να ενισχύσει τη συμβολή της ΕΕ στη βιώσιμη διαχείριση των πόρων. Κάθε πληρωμή που πραγματοποιεί η Επιτροπή στο πλαίσιο ΣΣΒΑ υπόκειται στους συνήθεις δημοσιονομικούς και χρηματοοικονομικούς κανόνες και διαδικασίες της Επιτροπής. Συγκεκριμένα, ταυτοποιείται πλήρως ο τραπεζικός λογαριασμός των τρίτων χωρών στον οποίο κατατίθεται το ποσό της χρηματικής αντιπαροχής. Το άρθρο 6 του πρωτοκόλλου προβλέπει ότι η χρηματική αντιπαροχή που αφορά την πρόσβαση καθώς και η προοριζόμενη για την ανάπτυξη του τομέα πρέπει να καταβάλλονται σε λογαριασμό του Δημόσιου Ταμείου καθώς και στον λογαριασμό του Ταμείου για την Ανάπτυξη της Αλιείας, αντιστοίχως. Οι διατάξεις σχετικά με την ανάκτηση αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών περιλαμβάνονται στο άρθρο 6 και στο προσάρτημα 7.

3. ΕΚΤΙΜΩΜΕΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ

3.1. Τομείς του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμές δαπανών του προϋπολογισμού που επηρεάζονται

- Υφιστάμενες γραμμές του προϋπολογισμού

Κατά σειρά τομέων του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμών του προϋπολογισμού.

Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	Γραμμή του προϋπολογισμού	Είδος δαπάνης	Συμμετοχή			
	Αριθμός	ΔΠ/ΜΔΠ ⁽¹⁾	χωρών ΕΖΕΣ ²	υποψηφίων για ένταξη χωρών και δυνάμει υποψηφίων μελών ³	άλλων τρίτων χωρών	άλλα έσοδα για ειδικό προορισμό
	08.05.01 Καθιέρωση ενός πλαισίου διακυβέρνησης για τις αλιευτικές δραστηριότητες που ασκούνται από αλιευτικά σκάφη της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε ύδατα τρίτων χωρών (ΣΒΑ)	ΔΠ	ΟΧΙ	ΟΧΙ	ΟΧΙ	ΟΧΙ

- Νέες γραμμές του προϋπολογισμού, των οποίων έχει ζητηθεί η δημιουργία

Κατά σειρά τομέων του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμών του προϋπολογισμού.

Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	Γραμμή του προϋπολογισμού	Είδος δαπάνης	Συμμετοχή			
	Αριθμός [...][Τομέας]	ΔΠ/ΜΔΠ	χωρών ΕΖΕΣ	υποψηφίων για ένταξη χωρών και δυνάμει υποψηφίων μελών ⁴	άλλων τρίτων χωρών	άλλα έσοδα για ειδικό προορισμό
		ΔΠ/ΜΔΠ	ΝΑΙ/ΟΧ I	ΝΑΙ/ΟΧΙ	ΝΑΙ/ΟΧ I	ΝΑΙ/ΟΧΙ

¹ ΔΠ = Διαχωριζόμενες πιστώσεις / ΜΔΠ = Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις.

² ΕΖΕΣ: Ευρωπαϊκή Ζώνη Ελευθέρων Συναλλαγών.

³ Υποψήφιες χώρες και, κατά περίπτωση, δυνάμει υποψήφιες για ένταξη χώρες των Δυτικών Βαλκανίων.

⁴ Υποψήφιες χώρες και, κατά περίπτωση, δυνάμει υποψήφιες για ένταξη χώρες των Δυτικών Βαλκανίων.

3.2. Εκτιμώμενες επιπτώσεις της πρότασης στις πιστώσεις

3.2.1. Εκτιμώμενες επιπτώσεις της πρότασης στις πιστώσεις

- ☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση επιχειρησιακών πιστώσεων
- ☒ Η πρόταση/πρωτοβουλία συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση επιχειρησιακών πιστώσεων, όπως εξηγείται κατωτέρω:

σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου:	Αριθμός 2	Βιώσιμη ανάπτυξη: φυσικοί πόροι
--	--------------	---------------------------------

ΓΔ MARE			Έτος 2025	Έτος 2026	Έτος 2027	Έτος 2028	ΣΥΝΟΛΟ
Επιχειρησιακές πιστώσεις							
Γραμμή του προϋπολογισμού 08.05.01	Αναλήψεις υποχρεώσεων	(1)	0,825	0,825	0,825	0,825	3,300
	Πληρωμές	(2)	0,825	0,825	0,825	0,825	3,300
Πιστώσεις διοικητικού χαρακτήρα χρηματοδοτούμενες από το κονδύλιο ειδικών προγραμμάτων ¹							
ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων για τη ΓΔ MARE	Αναλήψεις υποχρεώσεων	=1+1α+3	0,825	0,825	0,825	0,825	3,300

¹ Τεχνική και/ή διοικητική βοήθεια και δαπάνες στήριξης της εφαρμογής προγραμμάτων και/ή δράσεων της ΕΕ (πρώην γραμμές «ΒΑ»), έμμεση έρευνα, άμεση έρευνα.

	Πληρωμές	=2+2α +3	0,825	0,825	0,825	0,825	3,300
ΣΥΝΟΛΟ επιχειρησιακών πιστώσεων	Αναλήψεις υποχρεώσεων	(4)	0,825	0,825	0,825	0,825	3,300
	Πληρωμές	(5)	0,825	0,825	0,825	0,825	3,300
ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα χρηματοδοτούμενων από το κονδύλιο ειδικών προγραμμάτων		(6)					
ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων του ΤΟΜΕΑ 2 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	Αναλήψεις υποχρεώσεων	=4+ 6	0,825	0,825	0,825	0,825	3,300
	Πληρωμές	=5+ 6	0,825	0,825	0,825	0,825	3,300

Αν η πρόταση/πρωτοβουλία επηρεάζει περισσότερους του ενός τομείς, επαναλάβετε την ανωτέρω ενότητα:

ΣΥΝΟΛΟ επιχειρησιακών πιστώσεων (όλοι οι επιχειρησιακοί τομείς)	Αναλήψεις υποχρεώσεων	(4)	0,825	0,825	0,825	0,825	3,300
	Πληρωμές	(5)	0,825	0,825	0,825	0,825	3,300
ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα χρηματοδοτούμενων από το κονδύλιο ειδικών προγραμμάτων (όλοι οι επιχειρησιακοί τομείς)		(6)					
ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων των ΤΟΜΕΩΝ 1 έως 6 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου (Ποσό αναφοράς)	Αναλήψεις υποχρεώσεων	=4+ 6	0,825	0,825	0,825	0,825	3,300
	Πληρωμές	=5+ 6	0,825	0,825	0,825	0,825	3,300

Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου:	7	«Διοικητικές δαπάνες»
--	----------	-----------------------

σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

		Έτος N	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να εμφανίζεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)	ΣΥΝΟΛΟ
ΓΔ: <.....>							
☐ Ανθρώπινοι πόροι							
☐ Άλλες διοικητικές δαπάνες							
ΣΥΝΟΛΟ ΓΔ <....>	Πιστώσεις						

ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων του ΤΟΜΕΑ 7 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	(Σύνολο αναλήψεων υποχρεώσεων = Σύνολο πληρωμών)					
--	--	--	--	--	--	--

σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

		Έτος 2025	Έτος 2026	Έτος 2027	Έτος 2028	ΣΥΝΟΛΟ
ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων των ΤΟΜΕΩΝ 1 έως 7 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	Αναλήψεις υποχρεώσεων	0,825	0,825	0,825	0,825	3,300
	Πληρωμές	0,825	0,825	0,825	0,825	3,300

3.2.2. Εκτιμώμενο αποτέλεσμα που χρηματοδοτείται από επιχειρησιακές πιστώσεις

Πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

Να προσδιοριστούν οι στόχοι και τα αποτελέσματα ↓			Έτος 2025		Έτος 2026		Έτος 2027		Έτος 2028				ΣΥΝΟΛΟ
	ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ												
	Είδος ¹	Μέσο κόστος	Αριθμός	Κόστος	Αριθμός	Κόστος	Αριθμός	Κόστος	Αριθμός	Κόστος	Αριθμός	Κόστος	Συνολικό κόστος
ΕΙΔΙΚΟΣ ΣΤΟΧΟΣ αριθ. 1 ² ...													
- Πρόσβαση		0,325		0,325		0,325		0,325		0,325			1,300
- Τομεακή		0,500		0,500		0,500		0,500		0,500			2,000
- Αποτέλεσμα													
Μερικό σύνολο για τον ειδικό στόχο αριθ. 1				0,825		0,825		0,825		0,825			3,300
ΕΙΔΙΚΟΣ ΣΤΟΧΟΣ αριθ. 2...													
- Αποτέλεσμα													
Μερικό σύνολο για τον ειδικό στόχο αριθ. 2													
ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΚΟΣΤΟΣ				0,825		0,825		0,825		0,825			3,300

¹ Αποτελέσματα θα είναι τα προϊόντα και οι υπηρεσίες που θα παρασχεθούν (παράδειγμα: αριθμός ανταλλαγών σπουδαστών που θα χρηματοδοτηθούν, αριθμός χλμ οδών που θα κατασκευαστούν κ.λπ.).

² Όπως περιγράφεται στο σημείο 1.4.2. «Ειδικοί στόχοι...».

3.2.3. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στις πιστώσεις διοικητικού χαρακτήρα

- ☒ Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα.
- ☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα, όπως εξηγείται κατωτέρω:

σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

	Έτος N ¹	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να εμφαίνεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)	ΣΥΝΟΛΟ
--	------------------------	-------------	-------------	-------------	---	--------

TOMEA 5 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου								
Ανθρώπινοι πόροι								
Άλλες διοικητικές δαπάνες								
Μερικό σύνολο του TOMEA 5 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου								

Εκτός του TOMEA 5² του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου								
Ανθρώπινοι πόροι								
Άλλες δαπάνες διοικητικού χαρακτήρα								
Μερικό σύνολο εκτός του TOMEA 5 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου								

ΣΥΝΟΛΟ								
---------------	--	--	--	--	--	--	--	--

Οι απαιτούμενες πιστώσεις για ανθρώπινους πόρους και άλλες δαπάνες διοικητικού χαρακτήρα θα καλυφθούν από τις πιστώσεις της ΓΔ που έχουν ήδη διατεθεί για τη διαχείριση της δράσης και/ή έχουν ανακατανομηθεί στο εσωτερικό της ΓΔ και οι οποίες θα συμπληρωθούν, κατά περίπτωση, με πρόσθετα κονδύλια που ενδέχεται να χορηγηθούν στην αρμόδια για τη διαχείριση ΓΔ στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας κατανομής και λαμβανομένων υπόψη των υφιστάμενων δημοσιονομικών περιορισμών.

¹ Το έτος N είναι το έτος έναρξης εφαρμογής της πρότασης/πρωτοβουλίας.

² Τεχνική και/ή διοικητική βοήθεια και δαπάνες στήριξης της εφαρμογής προγραμμάτων και/ή δράσεων της ΕΕ (πρώην γραμμές «ΒΑ»), έμμεση έρευνα, άμεση έρευνα.

3.2.4. Εκτιμώμενες ανάγκες σε ανθρώπινους πόρους

- ☒ Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση ανθρώπινων πόρων.
- ☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση ανθρώπινων πόρων, όπως εξηγείται κατωτέρω:

Εκτίμηση η οποία πρέπει να εκφράζεται σε μονάδες ισοδυνάμων πλήρους απασχόλησης

	Έτος N	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτ ος N+ 3	να εγγραφ ούν όσα έτη απαιτο ύνται, ώστε να εμφαίν εται η διάρκει α των επιπτώ σεων (βλ. σημείο 1.6)
Ο Θέσεις απασχόλησης του πίνακα προσωπικού (θέσεις μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων)					
XX 01 01 01 (έδρα και αντιπροσωπείες της Επιτροπής)					
XX 01 01 02 (σε αντιπροσωπείες)					
XX 01 05 01 (έμμεση έρευνα)					
10 01 05 01 (άμεση έρευνα)					
Ο Εξωτερικό προσωπικό (σε μονάδα ισοδυνάμου πλήρους απασχόλησης – ΙΠΑ)¹					
XX 01 02 01 (AC, END, INT από το συνολικό κονδύλιο)					
XX 01 02 02 (AC, AL, END, INT και JED στις αντιπροσωπείες)					
XX 01 04 yy ²	- στην έδρα				
	- σε αντιπροσωπείες				
XX 01 05 02 (AC, END, INT – έμμεση έρευνα)					
10 01 05 02 (AC, END, INT – άμεση έρευνα)					
Άλλες γραμμές του προϋπολογισμού (να προσδιοριστούν)					
ΣΥΝΟΛΟ					

XX είναι ο σχετικός τομέας πολιτικής ή ο σχετικός τίτλος του προϋπολογισμού.

Οι ανάγκες σε ανθρώπινους πόρους θα καλυφθούν από το προσωπικό της ΓΔ που έχει ήδη διατεθεί για τη διαχείριση της δράσης και/ή έχει ανακατανομηθεί στο εσωτερικό της ΓΔ και το οποίο θα συμπληρωθεί, εάν χρειαστεί, από πρόσθετους πόρους που μπορεί να διατεθούν στην αρμόδια για τη διαχείριση ΓΔ στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας κατανομής και λαμβανομένων υπόψη των υφιστάμενων δημοσιονομικών περιορισμών.

Περιγραφή των προς εκτέλεση καθηκόντων:

¹ AC = Συμβασιούχος υπάλληλος· AL = Τοπικός υπάλληλος· END = Αποσπασμένος εθνικός εμπειρογνώμονας· INT = Προσωρινό προσωπικό· JPD = Νέος εμπειρογνώμονας σε αντιπροσωπεία.

² Επιμέρους ανώτατο όριο εξωτερικού προσωπικού που καλύπτεται από επιχειρησιακές πιστώσεις (πρώην γραμμές «BA»).

Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι	
Εξωτερικό προσωπικό	

3.2.5. *Επισκόπηση των εκτιμώμενων επιπτώσεων στις επενδύσεις που σχετίζονται με την ψηφιακή τεχνολογία*

Οι ψηφιακές λύσεις που χρησιμοποιούνται για την εφαρμογή του πρωτοκόλλου υπάρχουν ήδη και εφαρμόζονται ήδη για το προηγούμενο πρωτόκολλο και άλλες αλιευτικές συμφωνίες, καθώς και για την εφαρμογή των κανονισμών 1224/2009¹ και 2403/2017². Οι επενδύσεις για τη διατήρηση και τη βελτίωση των λειτουργικών δυνατοτήτων αυτών των ψηφιακών εργαλείων δεν αφορούν ειδικά το παρόν πρωτόκολλο.

3.2.6. *Συμβατότητα με το ισχύον πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο*

Η πρόταση/πρωτοβουλία:

☒ μπορεί να χρηματοδοτηθεί εξ ολοκλήρου με ανακατανομή εντός του οικείου τομέα του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου (ΠΔΠ).

Η πρόταση/πρωτοβουλία είναι συμβατή με το ισχύον πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο. Η χρήση της γραμμής αποθεματικού 30.020200 προβλέπεται για τα ποσά που αναφέρονται στην παράγραφο 3.2.5.

☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία απαιτεί τη χρησιμοποίηση του μέσου ευελιξίας ή την αναθεώρηση του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου.

3.2.7. *Συμμετοχή τρίτων στη χρηματοδότηση*

- ☒ Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν προβλέπει συγχρηματοδότηση από τρίτους.
- Η πρόταση/πρωτοβουλία προβλέπει συγχρηματοδότηση που εκτιμάται κατωτέρω:

Πιστώσεις σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

	Έτος N	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να εμφανίζεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)			Σύνολο
Προσδιορισμός του φορέα συγχρηματοδότησης								
ΣΥΝΟΛΟ συγχρηματοδοτούμενων πιστώσεων								

¹ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2009 περί θεσπίσεως ενωσιακού συστήματος ελέγχου της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής (ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 1-50, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/2024-10-11>).

² Κανονισμός (ΕΕ) 2017/2403 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2017, σχετικά με τη βιώσιμη διαχείριση των εξωτερικών αλιευτικών στόλων και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1006/2008 του Συμβουλίου (ΕΕ L 347 της 28.12.2017, σ. 81-104, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/2403/oj>).

3.3. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στα έσοδα

- ☒ Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν έχει δημοσιονομικές επιπτώσεις στα έσοδα.
- ☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία έχει τις δημοσιονομικές επιπτώσεις που περιγράφονται κατωτέρω:
 - ☐ στους ιδίους πόρους
 - ☐ στα διάφορα έσοδα

σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

Γραμμή εσόδων του προϋπολογισμού:	Διαθέσιμες πιστώσεις για το τρέχον οικονομικό έτος	Επιπτώσεις της πρότασης/πρωτοβουλίας ³					να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να εμφανίζεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)	
		Έτος N	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3			
Άρθρο								

Ως προς τα έσοδα «για ειδικό προορισμό», να προσδιοριστούν οι γραμμές δαπανών του προϋπολογισμού που επηρεάζονται.

[...]

Να προσδιοριστεί η μέθοδος υπολογισμού των επιπτώσεων στα έσοδα.

[...]

4. ΨΗΦΙΑΚΕΣ ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ

4.1. Απαιτήσεις ψηφιακής σημασίας

Υποχρέωση υποβολής εκθέσεων	Περιγραφή	Χρήση της ψηφιακής τεχνολογίας
Δεδομένα στίγματος σκάφους (άρθρο 14, 2β και παράρτημα κεφάλαιο IV τμήμα 2 και προσάρτημα 5)	Το σκάφος πρέπει να είναι εξοπλισμένο με συσκευή παρακολούθησης σκάφους και να παρέχει ανά τακτά χρονικά διαστήματα τις πληροφορίες για την ταυτοποίηση του σκάφους, το στίγμα, την πορεία και την ταχύτητά του (δεδομένα VMS).	Ναι, μέσω VMS
Ηλεκτρονικά ημερολόγια αλιείας (άρθρο 14, 2β και παράρτημα κεφάλαιο III τμήμα 1 και προσάρτημα 5)	Ο πλοίαρχος πρέπει να καταγράφει καθημερινά τα δεδομένα αλιευμάτων σε ηλεκτρονικό ημερολόγιο αλιείας, το οποίο είναι ενσωματωμένο σε ηλεκτρονικό σύστημα καταγραφής και αναφοράς δεδομένων (ERS).	Ναι, μέσω του συστήματος ERS

³ Όσον αφορά τους παραδοσιακούς ιδίους πόρους (δασμούς, εισφορές ζάχαρης), τα αναγραφόμενα ποσά πρέπει να είναι καθαρά ποσά, δηλ. τα ακαθάριστα ποσά μετά την αφαίρεση του 25 % για έξοδα είσπραξης.

Αιτήσεις χορήγησης άδειας για σκάφη (παράρτημα του πρωτοκόλλου, κεφάλαιο II τμήμα 1 παράγραφος 2)	Για την υποβολή αίτησης για τη χορήγηση άδειας αλιείας από τη χώρα-εταίρο χρησιμοποιείται βάση δεδομένων αδειών αλιείας.	Ναι, μέσω της βάσης δεδομένων LICENCE
Καθημερινή διαβίβαση δεδομένων (παράρτημα του πρωτοκόλλου, κεφάλαιο III τμήμα 1 και προσάρτημα 5)	Τα δεδομένα του ηλεκτρονικού ημερολογίου αλιείας διαβιβάζονται αυτόματα και σε καθημερινή βάση στο Κέντρο Παρακολούθησης Αλιείας (ΚΠΑ) του κράτους σημαίας.	Ναι, μέσω του συστήματος ERS
Είσοδοι και έξοδοι από την αλιευτική ζώνη, προαναγγελίες και δηλώσεις εκφόρτωσης και μεταφόρτωσης (άρθρο του πρωτοκόλλου 14, 2β, παράρτημα, κεφάλαιο IV τμήμα 1 και τμήμα 4)	Καταγραφή και διαβίβαση κάθε εισόδου και εξόδου από την αλιευτική ζώνη μέσω του ERS ή άλλων ηλεκτρονικών μέσων επικοινωνίας.	Ναι, μέσω του συστήματος ERS
Τριμηνιαία συγκεντρωτικά στοιχεία	Το κράτος σημαίας παρέχει στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή σε τριμηνιαία βάση τις συγκεντρωτικές ποσότητες αλιευμάτων.	Μολονότι αυτό δεν προσδιορίζεται στη διμερή συμφωνία, τα δεδομένα παρέχονται σε ψηφιακή βάση δεδομένων (υποβολή έκθεσης σχετικά με την αλιευτική προσπάθεια και τα αλιεύματα/Effort and catch reporting, ECR)
Προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα	Η επεξεργασία των δεδομένων σχετικά με τις αλιευτικές δραστηριότητες γίνεται με εμπιστευτικό και ασφαλή τρόπο.	Ναι, απαιτούνται ασφαλή συστήματα λογισμικού

4.2. Δεδομένα

Οι βασικές απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων βασίζονται στην ψηφιακή τεχνολογία, ιδίως μέσω του συστήματος παρακολούθησης σκαφών (μέσω του VMS, το οποίο διαβιβάζει τα στίγματα και την ταυτοποίηση του σκάφους) και της αυτόματης διαβίβασης ηλεκτρονικών ημερολογίων πλοίου σε καθημερινή βάση (μέσω του ERS, το οποίο διαβιβάζει τα ταυτοποιημένα, εντοπισμένα και ποσοτικοποιημένα αλιεύματα).

Στις τριμηνιαίες και ετήσιες συγκεντρωτικές εκθέσεις αλιευμάτων εξυπακούεται ότι χρησιμοποιείται η συνήθης ψηφιακή βάση δεδομένων για τη συγκέντρωση δεδομένων (βάση δεδομένων ECR) που τροφοδοτείται από τα κράτη μέλη σημαίας.

Προστασία και εμπιστευτικός χαρακτήρας των στοιχείων:

- Η συμφωνία τονίζει τη σημασία της προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Τα συγκεκριμένα μέτρα διασφαλίζουν ότι τα δεδομένα που ανταλλάσσονται για αλιευτικές δραστηριότητες υποβάλλονται σε επεξεργασία με ασφάλεια, σύμφωνα με τις απαιτήσεις του ΓΚΠΔ και σύμφωνα με τον στόχο πολιτικής για τη δημιουργία ασφαλούς και ανταγωνιστικής ψηφιακής οικονομίας.

Κοινοχρησία δεδομένων και διαφάνεια:

- Η συμφωνία ενθαρρύνει την ανταλλαγή δεδομένων μεταξύ του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και της ΕΕ, προωθώντας τη διαφάνεια και τη λογοδοσία στις αλιευτικές δραστηριότητες. Η προσέγγιση αυτή αντικατοπτρίζει τον στόχο της ευρωπαϊκής στρατηγικής όσον αφορά τα δεδομένα, που προβλέπει τη βελτίωση της πρόσβασης σε αυτά και στη χρήση τους, διευκολύνοντας έτσι την καλύτερη λήψη αποφάσεων και τη διαχείριση των πόρων.

Εξέταση της αρχής «μόνον άπαξ»

- Η αρχή «μόνον άπαξ» δεν αναφέρεται, αλλά οι πληροφορίες που παρέχονται από τους φορείς εκμετάλλευσης παρέχονται μόνον μία φορά στις δημόσιες αρχές, σύμφωνα με την αρχή της ευθύνης του κράτους σημαίας: το εν λόγω κράτος συλλέγει δεδομένα από σκάφη και τα διατηρεί στις βάσεις δεδομένων VMS και ERS, τα οποία μπορούν να χρησιμοποιηθούν για διαφορετικά μέρη, ελαχιστοποιώντας τον περιττό και διοικητικό φόρτο και καθιστώντας δυνατή τη χρήση των ίδιων δεδομένων για την εκπλήρωση σειράς απαιτήσεων υποβολής εκθέσεων σε διαφορετικές αρχές.

Αρχές FAIR: (Findable, Accessible, Interoperable, and Reusable) (εντοπίσιμα, προσβάσιμα, διαλειτουργικά και επαναχρησιμοποιήσιμα)

Εντοπίσιμα:

- Η εισαγωγή συστημάτων ηλεκτρονικής αναφοράς διασφαλίζει ότι τα δεδομένα καταχωρίζονται και μπορούν να αναζητηθούν με συστηματικό τρόπο, γεγονός το οποίο συμβάλλει στη διευκόλυνση της εύρεσης των δεδομένων. Αυτοματοποιημένα συστήματα όπως το ERS επιτρέπουν τη δομημένη αρχειοθέτηση δεδομένων, η οποία συνάδει με την ευκολία εξεύρεσης που προσφέρουν οι αρχές FAIR.

Προσβασιμότητα:

- Τα δεδομένα πρέπει να είναι προσβάσιμα σε εξουσιοδοτημένες οντότητες μέσω ασφαλών ψηφιακών πλατφορμών, επιτρέποντας την ανταλλαγή δεδομένων σε πραγματικό χρόνο και ελαχιστοποιώντας τα περιττά εμπόδια. Αυτή η ελεγχόμενη προσβασιμότητα διασφαλίζει ότι οι κατάλληλοι φορείς έχουν πρόσβαση σε πληροφορίες, ανάλογα με τις ανάγκες, σύμφωνα με τις αρχές FAIR.

Διαλειτουργικότητα:

- Η χρήση του μορφότυπου UN/FLUX για την ανταλλαγή δεδομένων βελτιώνει τη διαλειτουργικότητα. Η τυποποίηση αυτή επιτρέπει στα διάφορα συστήματα να ανταλλάσσουν και να χρησιμοποιούν δεδομένα με ομαλό τρόπο, επιτυγχάνοντας έναν από τους βασικούς στόχους των αρχών FAIR.

Δυνατότητα επαναχρησιμοποίησης:

- Μέσω του καθορισμού προτύπων ποιότητας και της ασφαλούς διαχείρισης δεδομένων στη συμφωνία, τα δεδομένα είναι πιθανότερο να είναι υψηλής ποιότητας και, ως εκ τούτου, επαναχρησιμοποιήσιμα για διάφορους στόχους, όπως η επιστημονική έρευνα, η ανάπτυξη πολιτικής και η διαχείριση της αλιείας. Η

διασφάλιση υψηλής ποιότητας δεδομένων και συμμόρφωσης με τα διεθνή πρότυπα προωθεί την περαιτέρω χρήση σε διάφορα πλαίσια, κατά τρόπον ώστε να τηρείται η πτυχή της δυνατότητας επαναχρησιμοποίησης των αρχών FAIR.

- Εν ολίγοις, οι απαιτήσεις της διμερούς συμφωνίας ευθυγραμμίζονται με την ευρωπαϊκή στρατηγική για τα δεδομένα μέσω της ενισχυμένης προστασίας των δεδομένων, της αυξημένης κοινοχρησίας και της εφαρμογής ψηφιακών συστημάτων. Οι εν λόγω απαιτήσεις λαμβάνουν υπόψη την αρχή «μόνον άπαξ», μέσω της μείωσης των περιττών υποβαλλόμενων δεδομένων και της τήρησης των αρχών FAIR, ώστε να διασφαλίζεται η ορθή διαχείριση των δεδομένων για ευρύ φάσμα σκοπών.

4.3. Ψηφιακές λύσεις

- Οι κύριες ψηφιακές λύσεις που χρησιμοποιούνται είναι οι εξής: οι VMS, ERS, LICENCE και ECR, οι οποίες αποτελούν τις υφιστάμενες ψηφιακές λύσεις για τον έλεγχο της αλιείας που έχουν τεθεί σε εφαρμογή από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και χρησιμοποιούνται από τα κράτη μέλη σημαίας.
- Τα δεδομένα που εντοπίστηκαν στο σημείο 4.1 ανταλλάσσονται συνήθως μέσω αυτών των ψηφιακών λύσεων μεταξύ ενός σκάφους (φορέας εκμετάλλευσης της ΕΕ) και του κράτους σημαίας του και, στη συνέχεια, μεταξύ της ΕΕ και της χώρας-εταίρου (ιδίως μεταξύ των κέντρων παρακολούθησης της αλιείας, τα οποία είναι κρατικοί φορείς ελέγχου).
- Τα συγκεντρωτικά δεδομένα προέρχονται από την υποβολή εκθέσεων από τους φορείς εκμετάλλευσης στο κράτος μέλος σημαίας, το οποίο τα υποβάλλει εκ νέου σε επεξεργασία και τα εισάγει σε βάση δεδομένων της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (υποβολή έκθεσης σχετικά με την αλιευτική προσπάθεια και τα αλιεύματα/Effort and catch reporting, ECR)
- Οι αιτήσεις για άδειες αλιείας που αποστέλλονται στη χώρα-εταίρο περιλαμβάνουν δεδομένα από τη βάση δεδομένων Fleet (μητρώο αλιείας της ΕΕ) και από τη βάση δεδομένων LICENCE, που στη συνέχεια διαβιβάζονται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στη χώρα-εταίρο.

Ποια μέτρα εφαρμόζονται για την προστασία των ψηφιακά διαβιβαζόμενων δεδομένων;

Η συμφωνία προσδιορίζει την ανάγκη ασφαλούς και εμπιστευτικής επεξεργασίας των δεδομένων (προσάρτημα 6).

Υπάρχει σχέδιο για την αντιμετώπιση των αστοχιών των ψηφιακών συστημάτων;

Ναι, προβλέπονται εναλλακτικές μέθοδοι επικοινωνίας σε περίπτωση βλάβης του συστήματος για τη διασφάλιση της συνέχειας της υποβολής εκθέσεων (προσάρτημα 5).

Ποιο είναι το χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή των ψηφιακών συστημάτων;

Το ERS αναμένεται να συσταθεί εντός 12 μηνών από την ημερομηνία υπογραφής της συμφωνίας, με προσαρμογές εντός 6 μηνών για τροποποιήσεις των προτύπων.

4.4 Αξιολόγηση διαλειτουργικότητας

Η χρήση του μορφότυπου UN/FLUX για την ανταλλαγή δεδομένων βελτιώνει τη διαλειτουργικότητα. Η τυποποίηση αυτή επιτρέπει στα διάφορα συστήματα να ανταλλάσσουν και να χρησιμοποιούν τα δεδομένα ομαλά.

4.5. Μέτρα στήριξης της ψηφιακής εφαρμογής

Η στήριξη της εφαρμογής διασφαλίζεται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή.